

Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires

Juin 2020



Date de diffusion : le 21 août 2020



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

- | | |
|---|----------------|
| • Service de renseignements statistiques | 1-800-263-1136 |
| • Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1-800-363-7629 |
| • Télécopieur | 1-514-283-9350 |

Programme des services de dépôt

- | | |
|-----------------------------|----------------|
| • Service de renseignements | 1-800-635-7943 |
| • Télécopieur | 1-800-565-7757 |

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « Contactez-nous » > « [Normes de service à la clientèle](#) ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, les entreprises, les administrations et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Industrie 2020

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'[entente de licence ouverte](#) de Statistique Canada.

Une [version HTML](#) est aussi disponible.

This publication is also available in English.

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada^{1,2}

	Juin			Janvier à Juin		
	2019	2020	% variation	2019	2020	% variation
	nombre			nombre		
Voyages des non-résidents³	3 887 483	121 524	-96,9	13 558 157	4 198 816	-69,0
Résidents des États-Unis	2 998 407	101 607	-96,6	10 478 458	3 318 498	-68,3
Automobile	1 893 736	91 515	-95,2	7 017 033	2 451 346	-65,1
Même jour	845 491	66 120	-92,2	3 685 241	1 477 531	-59,9
Une nuit ou plus	1 048 245	25 395	-97,6	3 331 792	973 815	-70,8
Avion	685 288	8 011	-98,8	2 505 717	730 788	-70,8
Autocar	114 612	624	-99,5	373 275	89 965	-75,9
Train, bateau et autres moyens	304 771	1 457	-99,5	582 433	46 399	-92,0
Résidents de tous les autres pays	889 076	19 917	-97,8	3 079 699	880 318	-71,4
Directement	582 097	13 434	-97,7	2 049 927	629 597	-69,3
Via les États-Unis ⁴	306 979	6 483	-97,9	1 029 772	250 721	-75,7
Voyages des résidents du Canada³	4 271 769	246 682	-94,2	27 778 346	12 602 237	-54,6
Revenant des États-Unis	3 491 187	210 824	-94,0	20 927 619	8 912 312	-57,4
Automobile	2 720 577	192 529	-92,9	14 954 718	6 132 827	-59,0
Même jour	1 867 992	166 794	-91,1	10 189 118	4 160 466	-59,2
Une nuit ou plus	852 585	25 735	-97,0	4 765 600	1 972 361	-58,6
Avion	638 538	16 163	-97,5	5 378 993	2 601 324	-51,6
Autocar	67 004	134	-99,8	388 805	131 776	-66,1
Train, bateau et autres moyens	65 068	1 998	-96,9	205 103	46 385	-77,4
Revenant de tous les autres pays	780 582	35 858	-95,4	6 850 727	3 689 925	-46,1
Directement	734 410	33 278	-95,5	6 357 684	3 429 159	-46,1
Via les États-Unis ⁴	46 172	2 580	-94,4	493 043	260 766	-47,1
Total³	8 159 252	368 206	-95,5	41 336 503	16 801 053	-59,4

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.

3. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

4. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant¹

		Juin												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2019	831	30	19 000	49 163	223 355	887 854	32 998	13 000	114 185	538 220	18 374	4	1 897 014
	2020	20	0	24	908	3 430	13 459	713	921	3 007	7 734	1 960	22	32 198
	% variation	-97,6	-100,0	-99,9	-98,2	-98,5	-98,5	-97,8	-92,9	-97,4	-98,6	-89,3	450,0	-98,3
Automobile	2019	...	...	0	37 382	119 942	605 153	23 286	10 441	28 726	209 222	14 093	...	1 048 245
	2020	...	...	0	895	2 567	10 663	594	911	2 357	5 475	1 933	...	25 395
	% variation	...	...	...	-97,6	-97,9	-98,2	-97,4	-91,3	-91,8	-97,4	-86,3	...	-97,6
Autres qu'automobile ²	2019	831	30	19 000	11 781	103 413	282 701	9 712	2 559	85 459	328 998	4 281	4	848 769
	2020	20	0	24	13	863	2 796	119	10	650	2 259	27	22	6 803
	% variation	-97,6	-100,0	-99,9	-99,9	-99,2	-99,0	-98,8	-99,6	-99,2	-99,3	-99,4	450,0	-99,2
Autres pays ³	2019	2 744	1	7 025	1 706	148 006	352 791	1 738	318	44 487	287 585	3 386	58	849 845
	2020	555	4	338	148	4 697	7 768	347	19	199	4 302	0	20	18 397
	% variation	-79,8	300,0	-95,2	-91,3	-96,8	-97,8	-80,0	-94,0	-99,6	-98,5	-100,0	-65,5	-97,8
Total	2019	3 575	31	26 025	50 869	371 361	1 240 645	34 736	13 318	158 672	825 805	21 760	62	2 746 859
	2020	575	4	362	1 056	8 127	21 227	1 060	940	3 206	12 036	1 960	42	50 595
	% variation	-83,9	-87,1	-98,6	-97,9	-97,8	-98,3	-96,9	-92,9	-98,0	-98,5	-91,0	-32,3	-98,2

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. À partir de la diffusion des données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour la méthodologie de détermination de la durée des voyages de résidents des États-Unis se rendant au Canada et de résidents canadiens revenant des États-Unis par des moyens de transport autres que l'automobile et l'autobus. Cette modification influe sur les proportions relatives des voyageurs effectuant un voyage de même jour ou avec nuitée. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence lors de toute comparaison de données de 2019 avec des périodes antérieures pour ces moyens de transport.

3. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel¹

		Janvier à Juin												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2019	2 301	49	38 732	96 447	860 134	2 825 653	103 151	34 288	320 574	1 772 018	34 205	23	6 087 575
	2020	619	3	3 756	16 615	283 733	744 623	30 798	9 196	100 341	489 866	7 769	33	1 687 352
	% variation	-73,1	-93,9	-90,3	-82,8	-67,0	-73,6	-70,1	-73,2	-68,7	-72,4	-77,3	43,5	-72,3
Automobile	2019	...	...	0	77 625	459 393	1 746 255	68 464	26 372	59 561	865 085	29 037	...	3 331 792
	2020	...	...	0	16 144	166 334	438 549	20 247	7 083	15 424	302 354	7 680	...	973 815
	% variation	...	...	...	-79,2	-63,8	-74,9	-70,4	-73,1	-74,1	-65,0	-73,6	...	-70,8
Autres qu'automobile ²	2019	2 301	49	38 732	18 822	400 741	1 079 398	34 687	7 916	261 013	906 933	5 168	23	2 755 783
	2020	619	3	3 756	471	117 399	306 074	10 551	2 113	84 917	187 512	89	33	713 537
	% variation	-73,1	-93,9	-90,3	-97,5	-70,7	-71,6	-69,6	-73,3	-67,5	-79,3	-98,3	43,5	-74,1
Autres pays ³	2019	9 803	13	17 365	3 863	513 964	1 275 851	6 704	1 273	135 362	978 448	4 569	273	2 947 488
	2020	4 596	5	3 006	995	167 129	362 383	3 477	360	36 683	261 165	107	163	840 069
	% variation	-53,1	-61,5	-82,7	-74,2	-67,5	-71,6	-48,1	-71,7	-72,9	-73,3	-97,7	-40,3	-71,5
Total	2019	12 104	62	56 097	100 310	1 374 098	4 101 504	109 855	35 561	455 936	2 750 466	38 774	296	9 035 063
	2020	5 215	8	6 762	17 610	450 862	1 107 006	34 275	9 556	137 024	751 031	7 876	196	2 527 421
	% variation	-56,9	-87,1	-87,9	-82,4	-67,2	-73,0	-68,8	-73,1	-69,9	-72,7	-79,7	-33,8	-72,0

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. À partir de la diffusion des données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour la méthodologie de détermination de la durée des voyages de résidents des États-Unis se rendant au Canada et de résidents canadiens revenant des États-Unis par des moyens de transport autres que l'automobile et l'autobus. Cette modification influe sur les proportions relatives des voyageurs effectuant un voyage de même jour ou avec nuitée. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence lors de toute comparaison de données de 2019 avec des périodes antérieures pour ces moyens de transport.

3. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada¹

	Juin			Janvier à Juin		
	2019	2020	% variation	2019	2020	% variation
	nombre			nombre		
Europe, total	365 534	4 830	-98,7	1 204 525	327 603	-72,8
Belgique	9 329	83	-99,1	29 201	6 935	-76,3
Danemark	4 560	80	-98,2	16 550	4 871	-70,6
France	63 501	724	-98,9	245 502	83 963	-65,8
Allemagne	54 237	572	-98,9	155 471	34 758	-77,6
Grèce	1 273	64	-95,0	5 592	1 427	-74,5
Italie	15 882	210	-98,7	47 687	10 360	-78,3
Pays-Bas	15 254	570	-96,3	52 549	14 993	-71,5
Portugal	3 639	247	-93,2	14 494	4 610	-68,2
Espagne	11 553	119	-99,0	33 156	8 152	-75,4
Suède	6 266	79	-98,7	21 947	6 840	-68,8
Suisse	13 560	201	-98,5	46 899	11 868	-74,7
Royaume-Uni	110 549	763	-99,3	352 555	85 752	-75,7
Autre Europe	55 931	1 118	-98,0	182 922	53 074	-71,0
Afrique, Total	24 908	639	-97,4	74 978	22 880	-69,5
Asie, Total	310 339	6 151	-98,0	1 111 864	294 966	-73,5
Chine	77 975	1 575	-98,0	319 518	89 196	-72,1
Hong Kong	22 187	677	-96,9	75 461	26 837	-64,4
Inde	54 803	986	-98,2	179 227	37 493	-79,1
Israël	8 004	184	-97,7	27 226	6 240	-77,1
Japon	21 634	138	-99,4	101 891	29 385	-71,2
Corée du sud	30 830	379	-98,8	114 912	29 886	-74,0
Malaisie	1 906	40	-97,9	5 221	638	-87,8
Philippines	13 223	489	-96,3	48 127	11 577	-75,9
Singapour	7 749	48	-99,4	19 711	3 072	-84,4
Taïwan	15 770	168	-98,9	57 370	17 883	-68,8
Autre Asie	56 258	1 467	-97,4	163 200	42 759	-73,8
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, Total	88 071	7 632	-91,3	337 717	131 862	-61,0
Jamaïque	5 260	1 144	-78,3	20 912	10 389	-50,3
Mexique	57 402	3 957	-93,1	226 083	86 858	-61,6
Trinité-et-Tobago	3 612	3	-99,9	12 177	3 378	-72,3
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	21 797	2 528	-88,4	78 545	31 237	-60,2
Amérique du Sud, Total	41 899	380	-99,1	154 008	44 608	-71,0
Brésil	21 404	92	-99,6	86 557	24 589	-71,6
Autre Amérique du Sud	20 495	288	-98,6	67 451	20 019	-70,3
Océanie et autres îles, Total	58 325	285	-99,5	196 607	58 399	-70,3
Australie	47 751	108	-99,8	164 546	48 417	-70,6
Nouvelle-Zélande	9 837	84	-99,1	29 396	9 127	-69,0
Autre Océanie et autres îles de l'Océanie	794	98	-87,7	2 943	939	-68,1
Total	889 076	19 917	-97,8	3 079 699	880 318	-71,4

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant^{1,2}

		Juin												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2019	461	6	5 827	27 024	277 860	669 803	43 730	13 029	114 351	351 189	9 317	13	1 512 610
	2020	0	1	46	857	4 500	22 195	1 108	1 094	2 811	7 306	105	1	40 024
	% variation	-100,0	-83,3	-99,2	-96,8	-98,4	-96,7	-97,5	-91,6	-97,5	-97,9	-98,9	-92,3	-97,4
Automobile	2019	...	...	0	25 654	176 298	358 341	35 355	10 818	25 413	213 953	6 753	...	852 585
	2020	...	...	0	828	3 019	14 423	985	1 079	1 650	3 647	104	...	25 735
	% variation	...	...	...	-96,8	-98,3	-96,0	-97,2	-90,0	-93,5	-98,3	-98,5	...	-97,0
Autres qu'automobile ³	2019	461	6	5 827	1 370	101 562	311 462	8 375	2 211	88 938	137 236	2 564	13	660 025
	2020	0	1	46	29	1 481	7 772	123	15	1 161	3 659	1	1	14 289
	% variation	-100,0	-83,3	-99,2	-97,9	-98,5	-97,5	-98,5	-99,3	-98,7	-97,3	-100,0	-92,3	-97,8
Autres pays	2019	982	0	7 222	0	204 341	394 432	895	140	44 315	128 180	75	0	780 582
	2020	29	0	18	0	7 192	16 530	18	0	213	11 858	0	0	35 858
	% variation	-97,0	...	-99,8	...	-96,5	-95,8	-98,0	-100,0	-99,5	-90,7	-100,0	...	-95,4
Total	2019	1 443	6	13 049	27 024	482 201	1 064 235	44 625	13 169	158 666	479 369	9 392	13	2 293 192
	2020	29	1	64	857	11 692	38 725	1 126	1 094	3 024	19 164	105	1	75 882
	% variation	-98,0	-83,3	-99,5	-96,8	-97,6	-96,4	-97,5	-91,7	-98,1	-96,0	-98,9	-92,3	-96,7

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.

3. À partir de la diffusion des données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour la méthodologie de détermination de la durée des voyages de résidents des États-Unis se rendant au Canada et de résidents canadiens revenant des États-Unis par des moyens de transport autres que l'automobile et l'autobus. Cette modification influe sur les proportions relatives des voyageurs effectuant un voyage de même jour ou avec nuitée. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence lors de toute comparaison de données de 2019 avec des périodes antérieures pour ces moyens de transport.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel^{1,2}

		Janvier à Juin												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2019	5 037	78	65 312	131 965	1 534 235	4 620 035	302 158	110 477	834 492	2 242 973	18 444	47	9 865 253
	2020	1 406	60	28 436	56 160	688 904	2 124 648	138 267	56 108	455 795	861 816	1 479	12	4 413 091
	% variation	-72,1	-23,1	-56,5	-57,4	-55,1	-54,0	-54,2	-49,2	-45,4	-61,6	-92,0	-74,5	-55,3
Automobile	2019	...	...	0	121 568	732 930	2 279 067	205 984	71 848	173 891	1 165 810	14 502	...	4 765 600
	2020	...	...	0	53 939	295 386	1 016 418	81 464	33 837	95 355	394 586	1 376	...	1 972 361
	% variation	...	...	...	-55,6	-59,7	-55,4	-60,5	-52,9	-45,2	-66,2	-90,5	...	-58,6
Autres qu'automobile ³	2019	5 037	78	65 312	10 397	801 305	2 340 968	96 174	38 629	660 601	1 077 163	3 942	47	5 099 653
	2020	1 406	60	28 436	2 221	393 518	1 108 230	56 803	22 271	360 440	467 230	103	12	2 440 730
	% variation	-72,1	-23,1	-56,5	-78,6	-50,9	-52,7	-40,9	-42,3	-45,4	-56,6	-97,4	-74,5	-52,1
Autres pays	2019	12 750	2 328	87 166	30 642	1 580 662	3 262 987	84 079	56 298	656 408	1 077 205	75	127	6 850 727
	2020	1 263	850	34 532	13 297	909 007	1 759 539	73 863	45 013	306 260	546 286	0	15	3 689 925
	% variation	-90,1	-63,5	-60,4	-56,6	-42,5	-46,1	-12,2	-20,0	-53,3	-49,3	-100,0	-88,2	-46,1
Total	2019	17 787	2 406	152 478	162 607	3 114 897	7 883 022	386 237	166 775	1 490 900	3 320 178	18 519	174	16 715 980
	2020	2 669	910	62 968	69 457	1 597 911	3 884 187	212 130	101 121	762 055	1 408 102	1 479	27	8 103 016
	% variation	-85,0	-62,2	-58,7	-57,3	-48,7	-50,7	-45,1	-39,4	-48,9	-57,6	-92,0	-84,5	-51,5

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.

3. À partir de la diffusion des données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour la méthodologie de détermination de la durée des voyages de résidents des États-Unis se rendant au Canada et de résidents canadiens revenant des États-Unis par des moyens de transport autres que l'automobile et l'autobus. Cette modification influe sur les proportions relatives des voyageurs effectuant un voyage de même jour ou avec nuitée. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence lors de toute comparaison de données de 2019 avec des périodes antérieures pour ces moyens de transport.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers.